

Иск, предявен на 7 юли 2010 г. — Европейска комисия/Кралство Испания

(Дело C-343/10)

(2010/C 234/47)

*Език на производството: испански***Страни***Ищец:* Европейска комисия (представител: S. Pardo Quintillán)*Ответник:* Кралство Испания**Искания на ищеца**

— Да се установи, че като не е осигурило

— събиране на градските отпадъчни води на агломерациите с ЕЖ над 15 000 Valle de Güimar, Noreste (Valle Guerra), Valle de la Orotava, Arenys de Mar, Alcossebre и Cariño в съответствие с член 3 от Директива 91/271/ЕИО⁽¹⁾ и

— пречистване на градските отпадъчни води на агломерациите с ЕЖ над 15 000 Arroyo de la Miel, Arroyo de la Víbora, Estepota (San Pedro de Alcántara), Alhaurín el Grande, Coín, Barbate, Chipiona, Isla Cristina, Matalascañas, Nerja, Tarifa, Torrox Costa, Vejer de la Frontera, Gijón-Este, Llanes, Valle de Güimar, Noreste (Valle Guerra), Los Llanos de Aridane, Arenys de Mar, Pineda de Mar, Ceuta, Alcossebre, Benicarló, Elx (Arenales), Peñíscola, Teulada Moraira (Rada Moraira), Vinaròs, A Coruña, Cariño, Tui, Vigo, Aguiño-Carreira-Ribeira, Baiona, Noia, Santiago, Viveiro и Irán (Hondarríbia) в съответствие с член 4, параграфи 1, 3 и евентуално 4 от Директивата,

Кралство Испания не е изпълнило задълженията си по посочените разпоредби на Директива 91/271/ЕИО,

— да се осъди Кралство Испания да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Съгласно член 3, параграф 1 и член 4, параграф 1 от Директива 91/271/ЕИО агломерациите с ЕЖ над 15 000 трябва най-късно до 31 декември 2000 г. да разполагат с канализационни системи и да подлагат градските отпадъчни води на вторично пречистване или на друга равностойна обработка.

В съответствие с член 3, параграф 2 от Директивата канализационните системи за градски отпадъчни води трябва да отговарят на изискванията, установени в приложение I, точка А.

Що се отнася до задълженията за пречистване на градските отпадъчни води, член 4, параграф 1 от Директивата налага на държавите членки задължение да следят за това градските отпадъчни води, които влизат в канализационните системи, преди заустването им да бъдат подложени на вторично пречистване или на друга равностойна обработка.

Съгласно член 4, параграф 3 заустванията от пречиствателните станции за трябва да отговарят на изискванията, установени в приложение I, точка Б. Приложение I, точка Б от своя страна препраща към изискванията, съдържащи се в таблица I от посоченото приложение. На последно място контролните методи, установени в приложение I, точка Г, позволяват да се проверява дали заустванията от пречиствателните станции за градски отпадъчни води отговарят на изискванията, установени в приложение I, точка Б.

Кралство Испания не е осигурило изпълнението на установените от Директивата изисквания по отношение на 38-те агломерации, за които става въпрос.

⁽¹⁾ Директива на Съвета от 21 май 1991 година за пречистването на градските отпадъчни води (ОВ L 135, стр. 40; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 2, стр. 43).

Жалба, подадена на 9 юли 2010 г. от Claro, S.A. срещу решението, постановено от Общия съд (пети състав) на 28 април 2010 г. по дело T-225/09, Claro, S.A./CXВП и Telefónica, S.A.

(Дело C-349/10 P)

(2010/C 234/48)

*Език на производството: испански***Страни***Жалбоподател:* Claro, S.A. (представители: E. Armijo Chávarri и A. Castán Pérez-Gómez, abogados)*Други страни в производството:* Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) и Telefónica, S.A.**Искания на жалбоподателя**

Да се приемат жалбата и приложените към нея доказателства, да се приеме, че жалбата срещу решението на Общия съд (пети състав), постановено на 28 април 2010 г. по дело T-225/09, е подадена в срок и в установената форма, и да се постанови решение, с което да се отмени обжалваното съдебно решение и да се уважат исканията на Claro, S.A.